



Guía de limpieza para las prendas DuPont™ Tychem® ante el COVID-19

Según el Centro Europeo para la Prevención y Control de Enfermedades (ECDC), limpiar los equipos de protección individual (EPI) antes de quitárselos reduce significativamente el riesgo de contaminación secundaria al enfrentarse a enfermedades infecciosas como el COVID-19.

<https://www.ecdc.europa.eu/sites/default/files/media/en/publications/Publications/safe-use-of-ppe.pdf>

Los Centros para el Control y la Prevención de Enfermedades (CDC) definen limpieza y desinfección del siguiente modo:

Limpieza hace referencia a la eliminación de gérmenes, suciedad e impurezas en las superficies. La limpieza no mata a los gérmenes, pero los elimina, reduce su número y, por tanto, disminuye el riesgo de transmitir la infección.

La desinfección hace referencia al uso de productos químicos para matar a los gérmenes presentes en las superficies. Este proceso no tiene por qué limpiar las superficies ni extraer los gérmenes; más bien, sirve para matar a los gérmenes después de la limpieza, lo que reduce todavía más el riesgo de infección.

Las prendas DuPont™ Tychem® están diseñadas como prendas desechables de múltiple uso y una sola exposición, en función de la exposición al contaminante químico y de la permeación del contacto químico resultante. El tejido Tychem® 2000 C y otros tejidos Tychem® con uniones recubiertas cumplen con la normativa EN 14126 en la clase más alta de rendimiento (Prendas de protección: requisitos de rendimiento y métodos de ensayo para prendas de protección contra agentes infecciosos). También ofrecen protección contra los productos químicos que se utilizan de forma habitual para la desinfección.



Tychem® 2000 C



Tychem® 6000 F



Tychem® 6000 F Plus

El COVID-19 está causado por un contaminante viral biológico y, por lo tanto, puede contaminar las superficies. En consecuencia, la parte exterior de las prendas Tychem® se puede limpiar, desinfectar y reutilizar un número de veces limitado si estas se emplean en aplicaciones con COVID-19. (*)

- Para la limpieza, se debe usar agua templada, líquido lavavajillas suave y un cepillo blando para eliminar cualquier suciedad en las superficies exteriores.
- Según las directrices de la ECDC para la desinfección, la lejía doméstica diluida, las soluciones de alcohol con una proporción mínima del 70 % y los biocidas con actividad virucida autorizados por el Reglamento sobre Productos Biocidas (RPB) deberían resultar efectivos en la desinfección de superficies exteriores.
- La lista de productos desinfectantes autorizados con un comportamiento previsto eficaz contra el COVID-19 se ha realizado en base a los datos de virus cuya eliminación es más difícil. Siga las instrucciones del fabricante para todos los productos de limpieza y desinfección (por ejemplo, concentración, modo de aplicación o tiempo de contacto). De esta lista, se puede emplear el peróxido de hidrógeno diluido o el hipoclorito sódico (lejía doméstica) para desinfectar las prendas Tychem®.
- Aclare por completo las prendas con agua potable y limpia y deje secar al aire.

Si sospecha que el interior de la prenda se ha contaminado, NO intente limpiarlo ni desinfectarlo para poder usarlo de nuevo; deséchelo según las normativas aplicables.

(*) NOTA: No hay datos suficientes como para que DuPont establezca el número de veces que una prenda puede reutilizarse de forma segura. Es el responsable de seguridad quien debe determinar si una prenda se puede reutilizar sin riesgos. Cualquier otro procesamiento que un usuario final le aplique a la prenda (es decir, limpieza o desinfección) invalidará el marcado CE; DuPont no ofrece ninguna garantía sobre el rendimiento de la prenda tras la limpieza y desinfección. Las cintas autoadhesivas en la solapa de la cremallera y del mentón pueden perder la capacidad de adhesión original y degradar el tejido al quitarse las prendas tras el primer uso. Elimine la prenda Tychem® si no pasa una inspección, si ha sido modificada, si tiene alguna perforación, desgarró o corte o si se puede percibir cualquier otra vulneración. Siga las instrucciones del fabricante sobre el almacenamiento y la inspección.

Pasos para la inspección de prendas:

1. Ponga la prenda en una superficie limpia y lisa.
2. La inspección debería incluir todas las zonas del traje: cuerpo, visor (si aplica) y guantes (si aplica).
3. Use una linterna por dentro del traje para ver si hay agujeros, cortes o desgarros. Cuando vea cualquier imperfección, utilice un poco de agua para confirmar si se trata de un agujero y si se puede penetrar. NOTA: En las prendas con costuras recubiertas, los agujeros que se pueden ver en las costuras y que están tapados por la cinta selladora no constituyen un defecto.
4. Inspeccione las costuras de la prenda. En las prendas con costuras recubiertas, busque zonas en las que la cinta de la costura se haya separado del traje o donde la cinta no tape por completo los agujeros de las costuras. En las prendas con costuras cosidas, busque zonas en las que no haya tejido cosido (por encima) o donde el tejido no esté unido por completo. En las prendas con costuras reforzadas, busque zonas en las que no haya hilo o donde no esté unido por completo.
5. Inspeccione toda la prenda para ver si hay algún tipo de deterioro. Si hay cualquier defecto, rotura, o agujero en cualquier componente, debe descartar el traje. En las prendas con costuras recubiertas, tenga en cuenta que el tejido, el visor (si aplica), los guantes (si aplica) y las zonas de unión pueden tener marcas visuales que no afecten al comportamiento de la barrera. Por ejemplo, puede haber zonas adyacentes a la cinta de las costuras que tengan un aspecto mate, apagado o blanqueado.
6. Inspeccione el visor de la prenda (si aplica) para asegurarse de que ofrezca un campo visual claro.
7. Inspeccione los guantes de la prenda (si aplica) para asegurarse de que están en buen estado y se adhieren adecuadamente al traje. Tire de los guantes con cuidado para asegurarse de que se adhieren adecuadamente al traje. NOTA: Si tira con demasiada fuerza, podría dañar los guantes.
8. Inspeccione la cremallera y el cubre-cremalleras de la prenda (si aplica) para asegurarse de que están en buen estado. Suba y baje la cremallera. Si es necesario, aplique cera de parafina para lubricarla. Compruebe si la cinta velcro (si aplica) de las solapas de protección de la cremallera se adhieren de la forma adecuada. Si la prenda tiene una cinta adhesiva de doble cara en las solapas de protección, compruebe que haya cinta en toda la solapa. No retire la funda de protección de la cinta hasta que el usuario ya se haya puesto el traje y esté listo para su uso.
9. Inspeccione cualquier tipo de cierre que haya en la prenda para asegurarse de que están en buen estado.
10. Inspeccione las partes elásticas para asegurarse de que no están dañadas.
11. Inspeccione las etiquetas de la prenda y compruebe si se mantienen sujetas y legibles.

Referencias:

Centro Europeo para la Prevención y Control de Enfermedades (ECDC)

<https://www.ecdc.europa.eu/en>

Lista orientativa de productos desinfectantes de la Agencia Europea de Sustancias y Mezclas Químicas (ECHA)

<https://echa.europa.eu/covid-19>

DuPont™ SafeSPEC™

www.safespec.dupont.es

La normativa **EN 14126** especifica los requisitos para los materiales en prendas que ofrecen protección contra agentes infecciosos. Los métodos de ensayo especificados en esta normativa se centran en el medio que contiene al microorganismo, como líquidos, aerosoles o partículas de polvo sólido. La normativa EN 14126 abarca los siguientes ensayos de materiales:

ISO 16603 - Resistencia a la penetración de sangre y fluidos corporales con sangre sintética: la sangre sintética utilizada para esta prueba es una mezcla de celulosa, colorante, solución tampón y agentes estabilizadores. Esto se conoce como una "prueba de detección" y se utiliza para predecir la presión a la que se puede esperar que la prueba posterior, utilizando medios contaminados con bacteriófagos, penetre a través del material.

ISO 16604 - Penetración de resistencia por patógenos transmitidos por la sangre utilizando un bacteriófago (simulación de penetración de "virus"): se ejecuta la prueba de "virus" en la misma línea que ISO 16603, la única diferencia es que el contaminante utilizado es un bacteriófago (Phi-X-174) en lugar de sangre sintética. Un bacteriófago es un virus que infecta y se replica dentro de una bacteria. El bacteriófago (Phi-X-174) sirve como sustituto para simular virus que son patógenos para los humanos. Sin embargo, la conclusión para la protección contra otros patógenos debe ser evaluada por expertos caso por caso.

ISO 22610 - Resistencia a la penetración de líquidos contaminados biológicamente (penetración bacteriana húmeda): esta norma establece el procedimiento para probar la resistencia de un material a la penetración bacteriana húmeda. El método de prueba consiste en superponer el material con el donante contaminado con bacterias sobre el material de prueba y sometándolo a roces mecánicos.

ISO/DIS 22611 - Resistencia a la penetración de aerosoles líquidos biológicamente contaminados: cuando se prueba el efecto barrera contra aerosoles biológicamente contaminados, se rocía una solución de bacteria (*Staphylococcus Aureus*) suspendida en un aerosol sobre una membrana de nitrato de celulosa no protegida y otra cubierta con el material de prueba (el tamaño de poro de la membrana es de aproximadamente 0,45 µm). Ambas membranas se analizan posteriormente para establecer su carga bacteriana.

ISO 22612 - Resistencia a la penetración de partículas sólidas biológicamente contaminadas (penetración microbiana seca): para la prueba de barrera contra partículas sólidas biológicamente contaminadas se fija una muestra de material pre-esterilizado en el aparato de prueba y se administra con polvo de talco contaminado (*Bacillus Subtilis*). Una placa de agar se coloca debajo. Durante la prueba, este conjunto de prueba se agita. Las partículas que penetran en el material se analizan después de la incubación de la placa de agar, por lo que se ejecuta una muestra de prueba no contaminada como control.



Esta información está basada en datos técnicos que DuPont considera que son fiables. Está sujeta a revisiones cuando se disponga de más conocimientos y experiencia. DuPont no garantiza los resultados y no asume obligación o responsabilidad alguna en relación con esta información. Es responsabilidad del usuario determinar el nivel de toxicidad y el equipo de protección individual adecuado que se necesita. La información que se proporciona en el presente documento refleja los resultados de rendimiento de los tejidos en laboratorio, no de prendas enteras, en condiciones controladas. Tiene fines informativos y está dirigida a personas con conocimientos técnicos para su evaluación bajo sus condiciones específicas de uso final, según su parecer y asumiendo sus propios riesgos.

Cualquier persona que intente utilizar esta información debería verificar primero que la prenda seleccionada es adecuada para el uso previsto. En muchos casos, las costuras y los cierres tienen tiempos de rotura más cortos y tasas de permeación más altas que los tejidos. Si el tejido está rasgado, desgastado o agujereado, el usuario deberá dejar de utilizar la prenda para evitar que se vea afectada la barrera de protección. DEBIDO A QUE LAS CONDICIONES DE USO ESTÁN FUERA DE NUESTRO CONTROL, NO OFRECEMOS GARANTÍAS, EXPLÍCITAS O IMPLÍCITAS, INCLUIDAS, CON CARÁCTER MERAMENTE ENUNCIATIVO, LAS GARANTÍAS DE COMERCIALIZACIÓN O ADECUACIÓN PARA UN USO PARTICULAR Y NO ASUMIMOS RESPONSABILIDAD ALGUNA EN RELACIÓN CON CUALQUIER UTILIZACIÓN DE ESTA INFORMACIÓN. Esta información no supone una licencia para operar con arreglo a ninguna patente, marca comercial o información técnica de DuPont, u otros, incluido cualquier material o su utilización, ni una recomendación para infringirlas. DuPont™, el logotipo de DuPont y todos los productos, a menos que se indique lo contrario, denotados con ™, SM o ® son marcas comerciales, marcas de servicio o marcas comerciales registradas de DuPont de Nemours, Inc. y sus afiliadas. © 2020 DuPont. 04/2020. L-7600-ES.

DuPont Personal Protection

DuPont de Nemours (Luxembourg) S.à r.l.

L-2984 Luxembourg

Servicio al cliente

Tel.: +352 3666 5111

mycustomerservice.emea@dupont.com

dpp.dupont.com